

## 「宇治市プレミアム商品券」購入申込受付開始 6月18日より

宇治商工会議所では、市内の消費喚起と地元経済の活性化を目的として、購入価格1万円で、1万2千円分の買い物ができる「宇治市プレミアム商品券」の購入申込を6月18日(木)から開始します。

なお、購入申込冊数が発行冊数を超える場合は抽選となります。

### プレミアム商品券の内容

- ・発行総額 9億9600万円
- ・発行冊数 8万3000冊
- ・利用期間 平成27年8月上旬の商品券引換日～12月29日(火)

### 申込方法

専用申込ハガキ(ホームページからダウンロード)、もしくは官製ハガキに、  
①希望冊数(お一人様3冊まで) ②郵便番号 ③住所 ④氏名 ⑤電話番号  
⑥引換希望店舗(下記参照)を必ず明記して、「〒611-8799 日本郵便株式会社  
宇治郵便局留 宇治市プレミアム商品券 応募係」までお送りください。  
申込が発行冊数を超えた場合は抽選となり、当選者には7月22日頃、購入引換証を郵送します。

### 引換店舗

- ①イトーヨーカ堂六地藏店 ②フレンドマート御蔵山店 ③アル・プラザ東宇治店
- ④フレンドマート宇治菟道店 ⑤JR宇治駅前観光案内所
- ⑥フレンドマート・G宇治市役所前店 ⑦フレンドマート宇治店
- ⑧MEGAドン・キホーテ宇治店 ⑨フレンドマート伊勢田店
- ⑩近鉄大久保駅観光案内所 ⑪平和堂100BAN店 ⑫イオン大久保店

### 申込期間

6月18日(木)～7月3日(金) ※当日消印有効

### ◆取扱店募集中

現在、プレミアム商品券を利用できる“取扱店”を随時募集していますので、ぜひご登録ください。ご登録いただいた取扱店には、店頭PR用のポスターやステッカーを配布するほか、ホームページ等で広報します。

専用申込ハガキは、宇治市プレミアム商品券Webページ  
(<http://www.p-shouhinken.com/uji/>)からダウンロード  
できますので、ご利用ください。

宇治市プレミアム商品券の詳細については、コールセンター(TEL0570-783-079: 対応時間 平日午前10時～午後5時)へお問い合わせください。

—— 釜山昌之

## 京都知恵産業フェア2015 出展事業者を募集 販路開拓

京都府知恵産業フェア実行委員会では、京都の伝統や文化を背景に、企業の独創性、先駆性、高品質性など知恵を活用した魅力ある商品等の販路開拓を支援するため、下記のとおり「京都知恵産業フェア2015～琳派400年記念～」を実施します。今回は衣食住に関する京都企業の商品・製品・サービスを募集いたします。首都圏での販路開拓にご関心をお持ちの方、是非ご参加ください。

- 日時 BtoB展示商談会 11月5日(木)・6日(金)  
BtoC展示販売会 11月7日(土)・8日(日)
- 会場 東京・丸の内 K I T T E
- 出展費用 BtoB展示商談会 出展料30,000円  
BtoC展示販売会 出展料5,000円+納入掛け率80%
- 募集締切 6月19日(金) 17:00
- 募集数 BtoB展示商談会 100社程度、BtoC展示販売会 50社程度
- お問合せ 京都知恵産業フェア実行委員会事務局(京都産業育成コンソーシアム内)  
TEL 075-211-1880 E-mail kyoto-conso@kyo.or.jp

応募方法等の詳細は、京都産業育成コンソーシアムのWebページ(<http://www.kyoto-conso.jp/news/003672.html>)をご覧ください。

—— 福富頌子



所報  
www.ujicci.or.jp  
Chamber of Commerce & Industry

### Webページには

- ☆「宇治川の鵜飼」……(公社)宇治市観光協会
- ☆新商品・新サービス開発や設備投資を支援…京都府助成金
- ☆マイナンバー制度に関する説明会…京都商工会議所
- ☆第10回関西エクステリアフェア…インテックス大阪

2015 **6** Monthly Contents

宇治商工会議所

〒611-0021 京都府宇治市宇治琵琶45-13  
TEL0774-23-3101 FAX0774-24-6930

## 議員変更のお知らせ

人事

工業部会2号議員・(株)オートワークス京都の人事異動により、江崎浩一郎氏の後任に青地 潔氏が就任されました。

### 青地氏の経歴

昭和57年 日産車体(株) 入社  
平成20年 実験部部长  
以後、車両要素開発部部长・人事部部长・理事を歴任  
本年5月 (株)オートワークス京都代表取締役役に就任



青地 潔 氏

「商工会議所発展のため微力ながら尽力をいたす所存でございます。ご指導を賜りますようお願い申し上げます。」

## 「宇治徳州会病院」完成見学会に参加して

女性会

宇治商工会議所女性会(通円道江会長)では、5月24日に行われた宇治徳州会病院の新築完成見学会に29名で参加しました。当日は職業体験・医療職進路相談コーナー・医療講演なども各階で催され、周辺住民や関係者など約13,000名の見学者で賑わっていました。

新病院は、従来からの高度急性期病院としての機能向上に加え、新たにリハビリを集中的に行う“回復期リハビリテーション病棟”や、ガンの疼痛緩和などに取り組む“緩和ケア病棟”を新設。また介護老人保健施設を併設するなど幅広い医療ニーズに応える体制が整えられています。また屋上にはドクターヘリによる緊急搬送を受け入れるためのヘリポートも整備されているほか、遠方の通院患者のための市内各方面への無料送迎バス網も整備されています。見学者の多さからも新たな医療拠点が地域に果たす役割に大きな期待が伺われます。なお外来患者の診察は6月1日より開始されます。



最新機器の説明を聞くメンバー



新しい宇治徳州会病院

### 【新病院の概要】

面積 約70,000平方メートル(延べ床面積 約57,000平方メートル)  
建物 本館 地上10階 地下1階  
別館 地上2階  
病床数 473床  
手術室 14室(内2室は血管造影可能なハイブリッド手術室)  
職員数 1,100人  
駐車場 700台(敷地内)

——— 中村真由美

## 源泉所得税の納付相談を実施します

税務

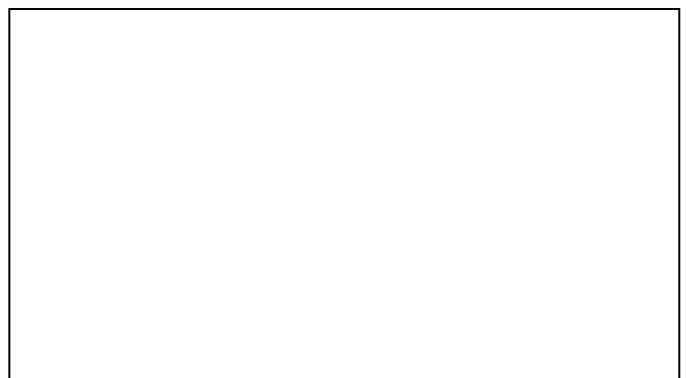
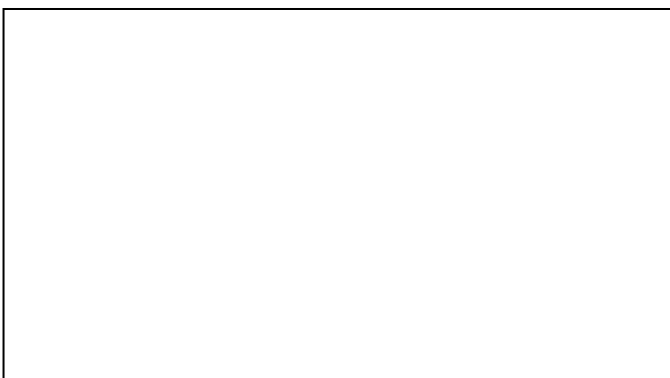
従業員の給与に係る源泉所得税は、事業主が徴収し、給与を支払った月の翌月10日までに税務署に納付する必要があります。ただし従業員が常時10人未満で“納期の特例”を受けている事業所は、半期ごとの納付となります。

納期の特例による、平成27年1月～6月分の給与に係る源泉所得税の納付期限は、**7月10日(金)**です。宇治商工会議所では、源泉所得税の納付相談を下記の日程で行いますので、お気軽にお越しください。

期間 **6月15日(月)～7月9日(木)** 10:00～17:00 ※土・日を除く  
場所 宇治商工会議所  
持参品 所得税源泉徴収簿・扶養控除等申告書・納付書

新たに源泉所得税の納期特例の申請を希望される方や、青色申告の承認申請などをご希望の方も、お気軽にお尋ねください。

——— 澤本匡人



## 会員限定「おうじちゃま非売品ぬいぐるみ」販売！ ゆるキャラ事業

宇治ご当地キャラクター「チャチャ王国のおうじちゃま」グッズの一つで、商店街スタンプラリー等のイベント景品として、昨年冬の製作以降、大変好評をいただいている“おうじちゃまぬいぐるみ（30cm サイズ、非売品）”について、会員事業所の方から購入希望の声が多く寄せられていることから、今回このおうじちゃまぬいぐるみを、店舗装飾用途等にかかる会員事業所限定企画として特別価格にて受付させていただきます。

ご希望の方は下記の方法にてお申込みください。

### ■□■ チャチャ王国のおうじちゃまぬいぐるみのご注文 ■□■

#### (製品概要)

仕様：約 30cm(直立時)、中国製、非売品(本企画につき限定販売)

#### (販売内容)

商品価格：\*\*\*\*円(税込) ※1 事業者様につき 5 体まで ※転売利用不可

#### (注文方法)

- ①電話またはメールにて、宇治商工会議所までご連絡ください。  
( TEL 0774-23-3101 e-mail info@ujimiyage.com 担当：稲田・坊 )
- ②注文表を送付しますので、必要事項をご記入の上、返信ください。  
※注文表が当所に到着した時点で受付とさせていただきます。本企画に備えて、一定数量を用意しておりますが、注文多数の場合は、追加製造に期間をいただく場合があります。
- ③商品の受取は、商工会議所窓口にて代金のお支払いと引換えとなります。  
郵送を希望される場合は「送料+代引き手数料」として別途 800 円(税込)が必要となります。



その他のグッズは、販売用・販促ノベルティ用など、随時ご相談を受け付けておりますので、お気軽にお問合わせください。

——— 稲田将人

## お茶ラベル絵入賞作が商品化され限定販売中 異業種交流グループ鳳凰会

宇治商工会議所異業種交流グループ鳳凰会(代表幹事 永田和行氏)では、公募企画「お茶ラベル絵コンテスト」の入賞 5 作品を新茶パッケージラベルとして採用した「お茶ラベル絵コンテストパッケージ新茶 50g 入」を、宇治茶商工業協会の協力で商品化しました。下記の販売茶店にて、5月25日から1,080円(税込)で販売されています。数量限定ですので、お早めにお買い求めください。

販売茶店 伊藤久右衛門、上林春松本店、北川半兵衛商店、共栄製茶、松北園茶店、通圓、辻利一本店、芳春園岩井勘造商店、堀井七茗園、丸久小山園、山政小山園 (50音順)

お茶ラベル絵コンテストには全国37都道府県より385作品の応募がありました。

——— 福富頌子

## 郷ひろみコンサートチケット会員価格で販売 会員サービス事業

「Hiromi GO Concert Tour2015 THE GOLD」のチケットを会員優待価格で販売します。ご希望の方は6月15日までに 宇治商工会議所 2階窓口(開設時間:土・日を除く 8:45-17:30)に料金を添えてお申込ください。後日チケットを郵送させていただきます。なおご希望多数の場合は先着順となりますのでご了承ください。

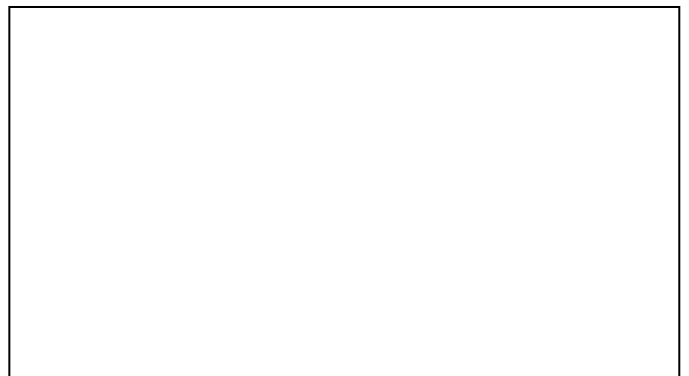
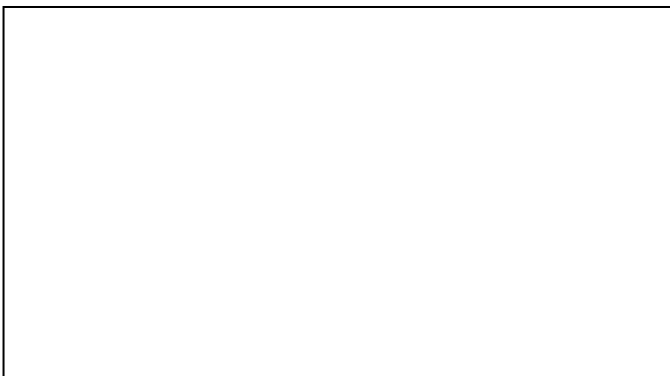
日 時 7月15日(水) 18:30 開演

場 所 宇治市文化センター大ホール(全席指定 ※未就学児入場不可)

入場料 7,500円 → 6,500円(税込) \*座席は23~27列目のご用意となります。

申込・問い合わせは宇治商工会議所業務課(TEL23-3101)まで。

——— 中村真由美



## 多言語表記のメニュー作成ツールで販売支援

翻訳希望メニュー 募集

宇治商工会議所では、海外のお客様と接する機会の多い飲食店や土産物店等を支援するため、ホームページの新しいコンテンツとして、日本語メニューを英語や中国語等に翻訳する「多言語表記メニュー兼プライスカード作成ツール」の開発を進めています。

これは、Web サイト上から、手順に沿ってメニュー名(および商品名)や価格等を入力いただくだけで簡単に、英語や中国語<繁体>、中国語<簡体>ほか5ヶ国語に翻訳されたメニューが作成できるもので、海外からのお客様へのスムーズな対応が可能となります。

今回、同ツールがより利便性の高いものとなるよう、翻訳を希望するメニューや商品名を募集します。プライスカードとしてもご利用いただけますので、飲食店や土産物店に限らず、様々な業種の方のご応募をお待ちしています。



プライスカード(見本)

### ■□■ 翻訳希望メニューおよび商品名の応募について ■□■

**募集期間** 6月1日(月)～7月10日(金)

**応募方法** 「事業所名・業種・希望商品名」を記入の上、宇治商工会議所までFAXでお送りください。翻訳点数に制限はありません。

(応募先) FAX 0774-24-6930/商工課 坊・稲田 宛

**留意事項** 今回の制作で500メニューの翻訳を予定しています。多くの事業所にご利用いただけるよう汎用性のある名称での応募をお願いします。

<例>「●●シェフのこんがりサクサク抹茶ラスク」のような独特のものでなく、「抹茶ラスク」といった汎用性のあるもの

お問い合わせも随時受け付けています。お気軽にご連絡ください。

—— 坊 美知

## 労働保険料の申告・納付は7月10日まで

労 務

労働保険料は、毎年4月1日から翌年3月31日までの1年間(これを年度という)を単位として計算することになっており、年度当初に概算で申告・納付し、翌年度に確定申告して精算します。今回、事業主は、平成26年度の確定保険料と平成27年度の概算保険料を同時に申告・納付する「年度更新手続」を7月10日(金)までに行う必要があります。

申告書の提出および問い合わせは、京都労働局(TEL075-241-3213)、または京都市南労働基準監督署(TEL075-601-8321)まで。

### 労働保険事務組合をご活用ください

当商工会議所労働保険事務組合では、会員事業所の労働保険料の申告納付、従業員の雇入れ・退職に伴う雇用保険の取得・喪失手続きなどの煩雑な事務の代行をしています。ぜひお気軽にご相談ください。

労働保険とは、労災保険と雇用保険を総称したもので、労働者(パート・アルバイト含む)を1人でも雇っていれば、必ず加入しなければなりません。

加入のご相談は宇治商工会議所業務課(TEL23-3101)まで。

—— 澤本匡人

## 宇治商工会議所で行う検定試験

6月受付分

### リテールマーケティング(販売士)検定試験

申込締切 6月19日(金)まで

試験日 7月11日(土)

受験料 3級4,120円

申込みは、宇治商工会議所窓口にてお願いします。

—— 福富頌子